



VEREINSNACHRICHTEN 1/98

BAHRENFELDER TURNVEREIN VON 1898 E.V.

Jeder braucht seinen Partner nicht nur im Sport

Ihre Ansprechpartner für Versicherungen,
Baufinanzierungen und Geldanlagen



Edith Stadthoewer
Leiterin der Hauptvertretung
Tel.: 040/ 899 70 003
Fax 040/ 89 23 47



Rüdiger Kucklick
Bezirksleiter
Tel.: 040/ 89 44 55
Fax 040/ 89 31 40

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag 9.00 - 12.00 Uhr
Montag 14.00 - 18.00 Uhr
Dienstag, Mittwoch und Donnerstag 14.00 - 16.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Bahrenfelder Chaussee 72 • 22761 Hamburg



IHR AUTO-PARTNER

Hans-Joachim Marquardt

ARAL-AUTOCENTER

TAG + NACHT
geöffnet

Stresemannstraße 329 • 22761 Hamburg
Telefon 0 40 - 85 72 65

Blumensschmuck • moderne Floristik

AM DIEBSTEICH 2 • 22761 HAMBURG
TELEFON 040 - 85 74 09 • Fax 850 89 99

Henry König

Mein überprüfter Fachbetrieb empfiehlt sich für die Friedhöfe:
Diebsteich, Bornkamp, Holstenkamp, Central (Stadion)
Grabpflege auf Dauer und Zeit • Neuanlagen • jahreszeitliche Bepflanzung
individuelle Beratung

100 Jahre BTV

Liebe Vereinsmitglieder



*In diesem Jahr
haben wir alle ein
großes Ereignis
zu feiern. Unser
Turnverein be-
steht im Septem-
ber 100 Jahre.*

**Unsere Fest-
woche beginnt am
Sonntag, den 13. 9.
und endet folglich am Sonntag,
den 20. September 1998.**

Seit Monaten stecken viele
Helfer in den Vorbereitungen.
Ich habe in mehreren Sitzungen
des Festkomitees die Planungs-
diskussionen miterlebt und muß
schon sagen: Was hier im Vorfeld
an Arbeit geleistet wird, ist wirk-
lich ganz enorm.

*Jedes Mitglied, das um Hilfe für
das Gelingen unseres gemein-
samen Festes angesprochen
wird, möge bemüht sein, mit Rat
und Tat zur Seite zu stehen.*

*Möchte jemand helfen, aber ihm
fehlt die Zeit, darf er sich auch*

*gerne an unser speziell eingerichte-
tes Spendenkonto erinnern.*

**Überweisungs-Träger bekommt
jeder in unserem Club-haus von
Frau Baden.**

Oder überweisen:

**Zweckgebundene Spende für:
100 Jahre Bahrenfelder TV.**

WICHTIG!

**Vereinskennziffer 0400
EMPFÄNGER!**

Hamburger Sportbund
Konto Nr.: 1280235811
Bankleitzahl: 20050050

Da ich weiß, daß Ingo Fischer,
in seiner akribischen Art den
Festausschuß leitet und zusam-
men mit seinen engsten Beratern
alle Fäden fest in der Hand hat,
bin ich sicher, daß uns in jeder
Hinsicht ein tolles Fest bevor-
steht!

Euer Hans-Joachim Fritz
1. Vereins-Vorsitzender



ELEKTROHAUS WILLE
HAYDNSTR. 17 • 22761 HAMBURG

ROLL- UND SCHIEBETORANLAGEN
E-INSTALLATION E-HEIZUNG
LEUCHTEN UND ELEKTROGERÄTE
HALOGENLAMPEN
SCHALTER- UND
STECKDOSENSTUDIO

STARK IM SERVICE

BERATUNG
Tel. 040/89 16 77
Fax. 040/890 73 35

Leuchtende Kinderaugen

Auch im Dezember 1997 wurden die artigen Kinder im BTV vom Weihnachtsmann besucht.

Während sich die Eltern bei Kaffee und Kuchen und selbstgebackenen Plätzchen stärkten, bestaunten die Kinder mit leuchtenden Augen ihr Weihnachtsgeschenk. Wir hatten Trinkbecher ausgewählt, die die Kinder selber ausmahlen konnten.

Dann kam der Weihnachtsmann. Auch in diesem Jahr hatten sich die Kinder mit Liedern und Gedichten gut auf ihn vorbereitet. Der Weihnachtsmann belohnte die Kinder dafür mit einem Apfel. Die Äpfel wurden

von Frau Müller, wie jedes Jahr, gestiftet.

Frau Rose hatte ihre Gitarre mitgebracht, und die Kinder sangen gemeinsam mit ihren Eltern Weihnachtslieder.

Zum Abschluß verteilte der Weihnachtsmann noch bunte Tüten mit kleinen Leckereien.

Vielen Dank lieber Weihnachtsmann, und komm uns doch bitte auch 1998 wieder besuchen.

Unser Dank geht auch an die aktiven Helfer, die vor und nach der Veranstaltung uns beim Auf- und Abbau der Tische und Stühle geholfen haben.

Eure Helga Brandt

Claus Hein-R.G.

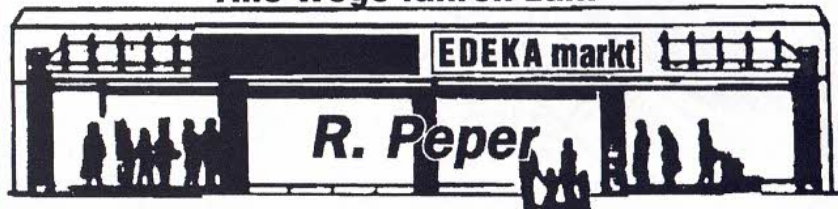
Inh. Karl-Heinz Wunsch

Wittenbergstraße 17, 22761 Hamburg, Telefon 040 / 89 67 53

LACKIER- UND TAPEZIERARBEITEN

Fassadenbeschichtungen, Vollwärmeschutz, Teppichböden,
Gardinen, Rollos, Jalousetten

Alle Wege führen zum



Pfütznerstr. 38 • 22761 Hamburg • Tel. 899 12 37

(Kundenparkplätze direkt vor der Tür)

Zum Jahresende wie gehabt

Weihnachten kommt immer so plötzlich, aber auch ebenso plötzlich ist es wieder vorbei.

Und so war es auch mit der Weihnachtsfeier der Gymnastik-Damen vom Dienstagabend und der Abteilung Wassergymnastik.

Die Erinnerung an die schöne, interessante Lichterfahrt durch Hamburg mit dem Bus von Wäger am 2. Dezember 1996 war noch so in unseren Köpfen, daß wir beschlossen, auch am 3. Dezember 1997 die gleiche Fahrt noch einmal zu machen.

Wir hatten wieder herrlich klare Sicht und genossen den Anblick der weihnachtlich beleuchteten Stadt in vollen Zügen.

Unser Ziel war, wie im Vorjahr, das Restaurant „WILDPARK SCHWARZE BERGE“ in Hausbruch, wo wir mit Glühwein und

Abendbrot empfangen wurden. Auch unser Musiker, Herbert Witt, war wieder mit von der Partie. Da unser Marco noch Unterricht geben mußte und unsere Busfahrt nicht mitmachen konnte, hatte sich der Mann einer Turnerin angeboten, ihn abzuholen und zu unserer Feier zu bringen. Wir danken hiermit dem freundlichen Fahrer, denn ohne Marco hätte uns doch etwas gefehlt.

Mit Musik, Vorträgen und Verteilen von diversen Geschenken verging ein gemütlicher und lustiger Abend.

Wir werden die Weihnachtsfeier in guter Erinnerung behalten und bedanken uns bei unserer Ilse und ihren Helferinnen für diesen schönen Abend.

Eure Lotti Timm

Wenn's um Bauen, Renovieren und Verschönern geht

Lüchau BAUSTOFFE

Post LZ 22880

01 **Wedel**

an der B 431
Rissener Straße 142
☎ 0 41 03/80 09-0
Fax 160 88

Post LZ 25469

02 **Halstenbek**

Wohnmeile
Gärtnerstraße 88
☎ 0 41 01/47 61-0
Fax 40 14 49

Post LZ 22525

03 **Hamburg**

BAB-Volkspark
Winsberggring 7
☎ 0 40/85 39 09-0
Fax 8 50 40 11

Auf schwankenden Brettern

Wie so viele Abteilungen unseres Vereins, hat auch die Männersport-Abteilung ihren ganz speziellen Abschied vom Jahr 1997 genommen. Wir trafen uns nicht, wie gewohnt, am Freitagabend zum Turnen auf dem „Rummelplatz BTV-Halle“, sondern sahen uns, zusammen mit unseren Frauen, den „Rummelplatz Europa“ an!

Das „SCHIFF“ von Herrn Möbius ist eine schwankende Kabarett-Bühne. Man mußte sich schon rechtzeitig um Karten bemühen, um an Bord den „Rummelplatz Europa“ mitzuerleben. Immerhin war unsere Turner-Gruppe über 40 Personen stark, und an Bord der kleinen Schiffsbühne war nur begrenzt Platz.

Im Rumpf agierte der Künstler

Möbius auf seiner Mini-Bühne mit zwei Darstellerinnen und einem Musiker. Drum herum saßen auf engstem Raum die begeisterten Zuschauer.

Wir erlebten eine herrliche Persiflage rund um den „EURO“. Es wurde reichlich gelacht und geklatscht. Trotzdem verlor auf den wackligen Brettern keiner sein Gleichgewicht.

Aber sogar nach der Vortselung, als alle schon wieder festen Boden unter den Füßen hatten, war das ständig schwankende Gefühl noch vorhanden.

Selbst nach dem anschließenden Besuch der Gastwirtschaft „Schwenders“ am Großneumarkt gingen noch einige schwankend nach Hause – aber das hatte wohl einen anderen Grund!

Euer Rainer Rentzow



Shell Heizöl

Anrufen zum Ortstarif
01 80 - 23 23 23 1

**Einfach und bequem:
das Shell Wärme-Abo.**

Mit dem Wärme-Abo von Shell reißt die jährliche Heizölrechnung keine großen Löcher in Ihre Haushaltskasse.

P.A.E. Shell Qualität

Unsere Angebote:
Dieselshell Plus,
Shell Schmierstoffe.

Unser Service:
Heizungsneubau,
Wartung, Pflege,
Modernisieren,
Notdienst auch
am Wochenende.

Shell Mineralölhandel u. Heizungs-Dienst GmbH
Zitadellenstraße 5 • 21079 Hamburg
Bereich Heizöl: ☎ 766 166 20 • Bereich Wartung: ☎ 766 166 60

Jahresausklang 1997

Menschenmassen spazierten um die Außenalster. Der Elbwanderweg, der Kollauwanderweg, überall waren sonnenhungrige Hamburger anzutreffen. Es war einfach ein traumhafter, wolkenloser Sonntagmorgen, dieser 11. Januar 1998.

Und obwohl Holger Loges, unser Sportwart, anlässlich seines Geburtstags (alles Gute nachträglich), zum morgendlichen Brunch gebeten hatte, haben sich 34 Mitglieder des BTV zum traditionellen Jahresausklang in unsrem Vereins-Clubraum eingefunden.

Zu Beginn lautes Stimmengeräusch. Jeder erzählte erst mal von seinen Erlebnissen der vergangenen Weihnachts- und Neujahrs-Festtage.

Dann die Begrüßung durch Hans-Joachim Fritz, unserem ersten Vorsitzenden. Er hieß alle Anwesenden herzlich willkommen. Wie immer an dieser Stelle, standen alle auf und gedachten der im letzten Jahr verstorbenen Vereinsmitglieder. Besondere Gedanken galten unserem ältesten

Turnbruder **Berthold Ziegler**. Er war stolze 72 Jahre im Verein. Das gab's noch nie!

Dann lehnte sich unser zweiter Vorsitzender Ingo Fischer lässig gegen den Thresen und begann mit seinem obligatorischen Rückblick 1997. Große politische und sportliche Ereignisse, Höhepunkte einzelner Abteilungen unseres Vereins und zum Schluß Planungen des hundertjährigen Vereins-Jubiläums präsentierte er Schlag auf Schlag.

Zum 15. Mal durfte Ingo Fischer gewiß sein, daß ihm der Applaus sicher war. Wenn seine Frau Barbara in Zukunft weiter so großzügig ist und ihm Zeit für die Vorbereitungen gewährt, hat er versprochen, diese Berichte zum Jahresausklang auch weiterhin vorzutragen.

Zum Ende wurden, wie jedes Jahr, alle Vereinsmitglieder, die seit zehn Jahren dem Verein angehören, für ihre Treue mit einer Urkunde und einer Vereinsnadel geehrt.

Euer Pressewart
Rainer Rentzow

sanitäre anlagen
gasheizungen
kundendienst
bauklempnerei
dacharbeiten
rohrgerüste



kobelentz sanitär
GmbH

22607 hamburg
gottfried-keller-str. 5
Tel.: 040 / 89 08 05 - 0
Fax: 040 / 89 08 05 - 31

1998

Gemäß Satzung nach Paragraphen 19 und 20
Sonntag, 5 April 1998, um 10.30 Uhr in unserem Clubraum



Tagesordnung:

1. Einleitende Begrüßung
2. Jahresberichte: Vorstand und Abteilungen
3. Kassenbericht der Rechnungsprüfer und Entlastung für das Jahr 1997
4. Ehrungen
5. Wahlen und Bestätigungen, eventuell Ersatzwahlen
 - a) 2. Vorsitzender bzw. 3er Gremium
 - b) 2. Schatzmeister
 - c) 2. Schriftführer
 - d) Abteilungsleiter
 - e) Frauenwartin für Morgengymnastik und für Abendgymnastik
 - f) Pressewart
6. Anträge
7. Planungen
8. Verschiedenes

Anträge müssen bis spätestens Freitag, den 27. März 1998, vorliegen.

Alle Mitglieder sind herzlich zur Jahreshauptversammlung eingeladen.
(Stimmberechtigung ab 18 Jahre)
Wir hoffen auf zahlreiches Erscheinen der Mitglieder.
Der Vorstand

ERICH ROHLFFS GMBH

VERWALTUNG • VERKAUF • VERMIETUNGEN

Paul-Neumann-Platz 2-4 • 22765 Hamburg
Tel. (040) 38 40 80 u. 38 75 79 • Fax 3 89 53 94



Ehrungen

Für 10-jährige Mitgliedschaft wurden im Januar beim Jahresausklang folgende Personen geehrt:

Uta Rogge
Sven Düwel
Brunhild Wangelin
Dieter Westphal
Gabriele Hein
Andreas Schwab
Jan Kschonnek
Ursula Strahl
Alexander Gothe
Philip Seher
Helmut Kruhl
Anja Volkmann
Dirk Jonas

Herzlichen Glückwunsch

Herzlich willkommen

Seit mehr als zehn Jahren finden nunmehr regelmäßig einmal im Monat unsere Vereinssitzungen statt. Bei diesen Zusammenkünften werden die aktuellen Vereinsbelange diskutiert, abgestimmt und geregelt. Protokollaufzeichnungen geben Rechenschaft über unsere Tätigkeit.

Es kommt natürlich nicht nur die große Vereinspolitik zur Sprache, sondern auch alltägliche Sorgen einzelner Übungs- oder Abteilungsleiter. Selbstverständlich finden auch einzelne Vereinsmitglieder Gehör.

Somit folgt an dieser Stelle der Aufruf an alle BTV-Mitglieder:

Wendet Euch bei vereinsinternen Problemen oder Meinungsverschiedenheiten an uns!

Die Tür zum Sitzungszimmer steht jedem offen. Eine telefonische oder mündliche Vorankündigung Eures Besuches nehmen wir gerne entgegen.

Sitzungsbeginn: 18.00 Uhr, jeden ersten Montag im Monat.

Der Vorstand

Glückwunsch

Jemand, den wir alle gut kennen, hatte zu Beginn des Jahres einen runden Geburtstag zu feiern. Sie hat immer ein freundliches Lächeln, leitet die Wassergymnastik, kümmert sich um viele organisatorische Dinge im Bereich Turnen und ist seit 10 Jahren im Gremium des 2. Vorstandes tätig. **Richtig, es ist unsere treue Seele Lotti Timm! Alles, alles Gute nachträglich für Deine Zukunft.**

Neue Sportgruppen!

Auf Grund der Werbeaktionen in der Zeit von September '97 bis Februar '98 haben wir 75 neue Mitglieder geworben. Unser Ziel ist es, bis zum 100jährigen Bestehen unseres Vereins 100 Mitglieder mehr zu bekommen.

Deshalb haben wir noch mal eine Werbeaktion gestartet. Es werden im März 5000 Prospekte an die Bahrenfelder Haushalte verteilt.

Am 4. 2. 1998 zählte der Verein 699 Mitglieder!

Um den Verein noch attraktiver zu gestalten, haben wir drei neue Gruppen in der Planung:

1. VOLLEYBALL
2. SELBSTVERTEIDIGUNG
3. GYMNASTIK und BALLSPIELE (für Männer ab 50 Jahre)

Beim Bezirksamt Altona hat der Verein einen Antrag gestellt, um in der neuen bzw. alten Schulturnhalle Regerstraße zusätzliche Sportzeiten zu erhalten.

Euer Sportwart Holger Loges



Wir haben unser langjähriges Mitglied **Berthold Ziegler** verloren. Am 21. Dezember 1997 schief er sanft in Gegenwart einer Verwandten ein, die bei ihm den Dienst als Altenpflegerin verrichtete. Ein erfülltes, fast 93jähriges Leben liegt hinter ihm.

Geboren wurde er am 16. Januar 1905 in Ottensen / Altona. Er trat als junger Mann mit 20 Jahren unserem BTV bei und war bis zu seinem Ableben ein treues Vereinsmitglied. 72 Jahre Vereinszugehörigkeit wurden bisher noch nie in unserer Vereinsgeschichte erreicht.

Er galt als guter Turner und auch als ausgezeichneter Leichtathlet. Später kam noch eine weitere Sportart hinzu, die er bis ins hohe Alter ausübte, nämlich Kegeln. Noch heute wird unter den älteren Keglern im Bahrenfelder Forsthaus von Berthold Ziegler in sportlicher Ehrfurcht gesprochen.

Seine Tochter Ingrid mit ihrem Ehemann Hans-Georg Osterholz setzen die unserem Verein entgegengebrachte Verbundenheit fort. Auch der Enkel Carsten ist bereits seit 1966 Mitglied des BTV.

Diesen Nachkommen von Berthold Ziegler gilt unsere

HEINZ NAGEL

BLUMEN · PFLANZEN · KRÄNZE · GRABPFLEGE
Am Diebsteich 44 · 22761 Hamburg (Altona)

Telefon 8 50 57 38

Wer uns findet

findet uns gut

Deutsche und Internationale Küche
Jeden ersten Sonntag im Monat Brunch mit Live-Musik

Inh. Dieter Hinzner und Jürgen Quaißer (ehemals Traberhof)

K9 - Waterbohn 9 - Tel. 439 65 80 Fax 439 53 48

Bistro - Restaurant - Sommerterasse

Wo bleibt die Logik?

Die unselige Verkehrsregelung an der Kreuzung Bahrenfelder Chaussee / Lutherhöhe besteht leider immer noch!

Logik gegen Beamtenentscheidung – hier ist eine Sachlage entstanden, die immer mehr an dem gesunden Menschenverstand der maßgeblichen Entscheidungsträger zweifeln läßt.

Es ist natürlich sehr einfach argumentiert, wenn die Sicherheit der Schulkinder in den Vordergrund gestellt wird. Aber allein diese Behauptung nutzen die Befürworter der jetzigen Situation mehr als schamlos aus.

Es lassen sich doch beim besten Wohlwollen bessere Verkehrslösungen finden! Vorausgesetzt, daß Geist und Logik gegen den engstirnigen und eigennütigen Verstand einiger bevorteilter Anlieger die Oberhand behalten können!

Selbstverständlich geht die Sicherheit unserer jugendlichen Nachkommen vor und wir als Sportverein leisten hierzu einen

erheblichen Beitrag. Vorausgesetzt, daß diese Kinder von ihren Eltern sicher und auf einfachem Wege in unsere Sporthalle gebracht werden können.

Solange dieser Zustand nicht wieder hergestellt wird, werden wir an dieser Stelle auf schärfste protestieren!!!

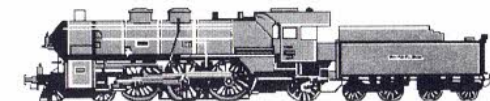
Schreiben an maßgebliche Behördenstellen wurden teilweise aber nicht im Sinne einer für uns zufrieden Lösung beantwortet.

Euer Ingo Fischer

Fehlerteufel

Es sollte schon alles orthographisch richtig geschrieben sein, zumal die Texte der Öffentlichkeit zugänglich sind. Gemeint sind alle in unseren Vereinsnachrichten zu lesenden Berichte. Das meinte auch unsere Frauenturnwartin der Morgengymnastik **Irmgard Simon**. Deshalb bot sie sich an, in Zukunft alle Texte der Vereinsnachrichten und der bevorstehenden Chronik vor dem Druck durchzulesen und zu korrigieren. Herzlichen Dank für diese Unterstützung!

MODELL BAHN BAHRENFELD



Inhaber: Eckhard Barthels

- Neuwaren • Gebrauchtwaren • An- und Verkauf
- Reparaturen • Anlagenplanung • Digitalisierung

Bahrenfelder-Steindamm 68a • 22761 Hamburg
Tel. 040/850 44 46 • Fax 040/850 25 74

Die besten Kellerkinder

Der geneigte Leser möge sich noch an den vorangegangenen Artikel in den letzten BTV-Nachrichten erinnern. Hier wurde die Situation im gehobenen Hamburger Faustballgeschehen ausführlich dargestellt.

Insgesamt 6 Mannschaften nahmen in der höchsten Hamburger Spielklasse teil, die sich, wie berichtet, nicht nur in der Spielstärke, sondern auch in der Altersstruktur erheblich voneinander unterscheiden. Wie man weiß, gehören wir mit unserem Durchschnittsalter von 56,2 Jahren zu den „Oldies“. Deshalb steht auch für uns das Symbol einer Schildkröte. Aber, wer der Ansicht ist, daß hiervon auch Spielstärke abgeleitet werden könnte, der irt gewaltig!

Der bereits vorausgesagte 4. Tabellenplatz konnte wieder souverän eingefahren

werden, und somit sind wir wieder von den drei Kellerkindern die Souterrainanwohner geworden.

Unsere engsten Nachbarn vom Großflottbeker SV und unsere Freunde aus den Walddörfergebieten müssen zwangsläufig noch ein bißchen üben – oder unser Alter erreichen.

Die ersten 3 Plätze wurden wieder unter den beiden Mannschaften der Altonaer Spielvereinigung und dem Eimsbütteler SV ausgetragen. Herzlichen Glückwunsch von dieser Stelle aus.

In der Sommersaison sieht man sich wieder, und das sogar auf unserem Sportplatz hinter der Halle, der inzwischen zu einem speziellen Faustballplatz für offizielle Punktspiele avancierte.

Bis dahin verbleibt die Faustballgruppe mit sportlichem Gruß!
Euer Ingo Fischer

Jürgen's Imbiß

Inh. Jürgen Hinnah

Öffnungszeiten:
Mo. bis So. 9.00 bis 20.00 Uhr
Samstag geschlossen

Luruper Chaussee 133 b - 22761 Hamburg - Tel. 040/89 88 85



Meisterliche Schüler

Super! Unsere Schüler sind in ihrer Spielklasse Staffelmanne geworden!

Im letzten Saisonspiel, das zum Gewinn der Meisterschaft unbedingt gewonnen werden mußte, gelang unseren Schülern ein klarer 7:0 Erfolg.

Dies war nicht so selbstverständlich, wie das Ergebnis vermuten läßt, da das Hinspiel knapp verloren wurde.

Darum soll an dieser Stelle Christian Ackermann, Bogdan Scherthenko sowie Lukman, Faraz und Jawad Butt zum

Gewinn der Meisterschaft herzlich gratuliert werden. Des weiteren wünsche ich Euch viel Glück für das nächste Jahr, wo in der nächsthöheren Spielklasse neue Aufgaben warten und eine Verteidigung des Meistertitels sehr schwer werden wird.

Besonders möchte ich mich an dieser Stelle noch bei Axel und Christopher bedanken, die jederzeit – auch kurzfristig – bereit waren, mir bei der Jugendarbeit unter die Arme zu greifen.

Euer Dennis

KLEMPNEREI UND INSTALLATIONSGESCHÄFT

Werner Höhne

Inh. Jan Kschonnek

HAMBURG-BAHRENFELD
Regerstraße 15 · Telefon 89 67 31
empfiehlt sich für
Herstellung von Neuanlagen
und Reparaturen

Verkauf von Gasgeräten und Einrichtungsgegenständen
Werkstatt: Bahrenfelder Chaussee 94

Gesund leben - auch im Wohnbereich

Wandbeläge - Teppichböden - Linoleum - Parkett
Farben - Kleber - Pflegemittel - Reiniger
alles ohne Schadstoffe zu erhalten bei

uhrbrock

Bahrenfelder Chaussee 59
u. Von Sauer Str. 2 · 22761 Hamburg
Tel. 040-89 67 44 · Fax 890 37 41



Tüchtige Tippel-Damen

Am 28. Januar war es das erste Mal in diesem Jahr. Unsere beiden Wanderwartinnen Hanni und Irmtraud hatten sich das Raakmoor zum Ziel gesetzt. Man braucht gar nicht so weit hinaus, um ein wunderschönes Naturschutzgebiet im Hamburger Stadtgebiet zu erkunden.

Am frühen Morgen hatten sich 23 Turnerinnen am verabredeten Treffpunkt eingefunden. Das Wetter war auf unserer Seite, so daß wir den Regenschirm im Rucksack lassen konnten. Die Sonne war unser ständiger Begleiter. Bis Fuhsbüttel Nord fuhren wir mit der U-Bahn, dann ging es auf Schusters Rappen an wunderschönen Kleingartenanlagen vorbei ins besagte Gebiet.

Vor uns lag ein Gebirge, der „Hausberg Glashütte“. Oben angekommen, bot sich uns eine

herrliche Aussicht auf das Raakmoor mit seinen vielen Tümpeln. Pünktlich zur Mittagszeit erreichten wir das Lokal „Zur Linde“. Es gab Hausmannskost. Uns allen hat es gut geschmeckt. Gut gestärkt und gut gelaunt ging es zum nächsten Etappenziel „Randel“ in Poppenbüttel.

Dort angekommen wurden wir mit Kußhand aufgenommen. Schnell wurden die Tische zusammengestellt. Alle hatten wir gut Platz und wurden mit Kaffee und Kuchen schnell bedacht. Wir sind tüchtig getippelt. Nach 13 bis 15 Kilometern, kamen wir noch vor dem Dunkelwerden frohgelaut wieder zu Hause an. Man besinnt sich auf den schönen Tag, bis zum nächsten Wandern.

Eure Margrit Mischke

OTTO KUHLMANN

Erd-, Feuer-
und Seebestattungen
Vorsorgeberatung



Bestattungswesen seit 1911
Inhaber: Jürgen Kuhlmann

22761 Hamburg-Bahrenfeld
Bahrenfelder Chaussee 105
Telefon (040) 89 17 82



FERNSEH-SCHNELLE

Inh. Peter Steinfeldt

Fernsehen-Video-Kamera-HiFi-PC
Telekommunikation-Mobilfunk
Tel. 85 75 75 Fax 85 80 79

Celsiusweg 19 und Bahrenfelder Steindamm 72 · 22761 Hamburg-Bahrenfeld

Ein fröhlicher und gesunder Sport

In diesem Jahr feiert der BTV sein 100jähriges Bestehen. Das ist ein guter Anlaß, mal hinter die Kulissen zu schauen und sich mit den Sportgruppen zu befassen, die nicht ständig in den Medien behandelt werden, die weniger bekannt aber nicht weniger beliebt sind.

Hierzu gehört beim BTV der Tanzkreis. In dieser interessanten Sparte trainieren zur Zeit 16 Paare in einem Alter von 33 bis 75 Jahren. Einige von ihnen gehen diesem schönen Sport schon über 25 Jahre nach, andere sind erst einige Monate dabei. Auch zwei angehende Turnierpaare trainieren in dieser Abteilung, die von dem Ehepaar Ilse und Günther Husstedt liebevoll und energisch auf Trab gehalten wird.

Selbst das Üben von Grundschritten und das Wiederholen bekannter Schrittfolgen und Figuren wird interessant serviert und immer wieder variiert, so daß Neues entsteht und die lieben grauen Zellen ständig gefordert werden. So gesehen ist es ein

gesunder Sport nicht nur für den Körper sondern auch für den Geist.

Fortwährend muß das Gehirn den richtigen Fuß über den richtigen Schritt in die richtige Richtung dirigieren und das natürlich in richtiger Haltung. Und da sind wir schon wieder bei der Gesundheit: Harmonische Bewegungen nach Musik bei guter Haltung regelmäßig, mindestens einmal in der Woche, kombiniert mit Scherzen und Lachen – was gibt es gesunderes?

Es werden Standard und Latein getanzt und zu verschiedenen Gelegenheiten gemeinsame Formationen einstudiert. Besonders Letzteres bietet viele Möglichkeiten, fröhliche Gemeinschaft zu erleben.

Sollten Sie Lust bekommen haben, das Tanzbein zu schwingen, rufen Sie abends doch mal bei Petra und Holger Schultz an (Tel.: 899 38 84).

Cha cha cha

Eure Annegret Nitsche



Feine regionale Küche und Fischspezialitäten

Besondere Sonntagsmenüs
Küche täglich durchgehend
Samstags Tanz ab 20.30 Uhr
Sonntags ab 15.30 Uhr

Restaurant · Café · Garten · Gesellschaftsräume bis 450 Personen · 11 Doppelkegelbahnen
Von-Hutten-Straße 45 · 22761 Hamburg-Bahrenfeld · Telefon (040) 89 40 21